

歐遊心影

比法古戰場巡禮

● 李白虹 (前台灣新生報董事長)

一九五六年(民國四十五年)春筆者任中華民國全國總工會顧問，與全國總工會代表梁永章因公而有歐洲之行由駐比利時汪孝熙大使引導參觀比京附近「滑鐵盧」古戰場曾集古詩以誌感懷。

「滑鐵盧」古戰場感懷

「萬方多難此登臨(杜甫——「登樓」)
玉壘浮雲變古今，(同前)
永憶江湖歸白髮，(李商隱——「安定城樓」)
滿山風雨作龍吟。」(蘇東坡——「次韻子由」)

附註：公元一八一五年英國威靈敦將軍，聯合英、德、荷各國部隊擊敗拿破崙於「滑鐵盧」。
「滑鐵盧」 Waterloo 古戰場。在布魯塞爾 Brussels 南方，公元一八一五年英國威靈敦將軍聯合英、德、荷各國部隊擊敗拿破崙於此地。

滑鐵盧係一金字塔形狀之山丘，有階梯可逐級往上攀登至最高峰，我們登高四顧，真有「前不見古人，後不見來者，念天地之悠悠，獨愴然而淚下」的情懷。當時汪孝熙大使亦出示其詠懷拿破崙史跡的一首詩其中有「白馬當年氣概雄，興亡千古弔拿翁」之句。

法國凡爾賽宮與凱旋門

遊法國凡爾賽宮
「禁城春色曉蒼蒼，(賈至——「早朝大明宮」)
百轉流鶯繞建章(同前)
戎馬不如歸馬逸(杜甫——「白帝」)
一篇江漢美宣王。」(杜牧——「和白敏中為宣宗收復河湟進詩」)

登巴黎凱旋門
「平時戰國今何在？(蘇東坡——「石鼻城」)
萬里猶思汗馬功，(陸放翁——「登千峰

樹」)
試拂鐵衣如雪色，(王維——「老將行」)
戍旗長捲夕陽中。」(杜牧——「題武關

附註：公元一八〇六年拿破崙於巴黎香榭麗舍大道底「星環廣場」興建凱旋門以紀念其在歐陸之武功彪炳。攀登此門可俯視廣場四週十二條林蔭大道。

當時我駐法大使館陳公使雄飛(註：稍後陳公使昇任為大使)導引我們參觀法國著名的凡爾賽宮和凱旋門。

凡爾賽宮係法皇路易十四所建，為一面積廣大、莊嚴華麗之三層樓宮殿，據稱宮內有七百多個房間，一長形大廳，外牆一邊有十七扇高大落地窗，正對著廳內十七面落地鏡子。第一次世界大戰結束時，凡爾賽和約就在這「鏡廳」 Galerie des glans 簽字。廳內天花板嵌滿各式彩繪，四壁都是歷史名畫及織繡。宮前花畦噴水池、人工湖、到處金石塑

像，花木扶疏，設計精雅無比，我為留紀念，特在宮殿門前和廣場中分別攝影。

其次參觀巴黎的「凱旋門」Triumphal Arch 這座宏偉牌坊聳立於巴黎著名大道香榭麗舍 Champs-Élysées 盡頭，一八〇六年由拿破崙勅令興建，以紀念其在歐陸之彪炳戰功，迄一八三六年始告落成，拱門前後兩側有名師浮雕石刻戰史，另刻有拿破崙麾下三百八十六位將軍名錄。

第二次世界大戰後一九二〇年拱門下設無名英雄碑，一股永不熄滅的火燄，搖曳其間。

登石階或搭電梯可上凱旋門門頂，俯視廣場四週十二條林蔭大道，並遙望巴黎市景，莫不令人嘆為觀止。

（附註：巴黎羅浮宮 Palais du Louvre 廣場內另有一座凱旋門 Arc de Triomphe du Carroussel 則為羅馬時期所建）。

巴黎為全世界公認為最整齊美麗之都市，據悉美國的華盛頓 D.C. 也仿效巴黎市區之設計。我此次先後參觀了巴黎的凡爾賽宮和凱旋門等古跡，更增加了：

「側身天地更懷古，獨立蒼茫自吟詩」
的感想。

巴黎歌劇院演出

「浮士德歌劇」

巴黎歌劇院觀賞「浮士德歌劇」

「上帝高居愁世頑，（蘇東坡——洞霄宮）」

九京神鼎重邱山，（杜牧——學生「吉志」）

旌旗日暖龍蛇動，（杜甫——和賈舍人「早朝」）

山鬼何知託老聃。（蘇東坡——「五郡」）

附註：哥德所著「浮士德歌劇」中描述魔鬼得到上帝的許可引誘浮士德，想把他的靈魂帶入地獄，但最後因為天使們的援助，使浮士德逃脫了魔掌，重享自由自主的理想生活。

由我當時駐法大使段茂瀾陪同我們前往巴黎歌劇院欣賞歌劇。出發前段大使特別叮囑我們每個人都要服裝整齊並注意國際禮節。

歌劇院內充滿了莊嚴肅穆的古典氣氛和現代化的聲光影。

那天的節目是哥德所著的「浮士德歌劇」，大家都知道哥德（Jahann Wolfgang Goethe 一七四九——一八三二）是舉世推崇的偉大詩人和作家。

我曾讀過「浮士德」(Faust)的中文譯本，所以觀賞此歌劇更多體會。

「浮士德」一劇中的「天上序曲」描述魔鬼和上帝打賭，魔鬼得到上帝的許可，去引誘一個渴欲知道一切而又感到痛苦絕望的學者浮士德，自信能將他的靈魂帶入地獄，但是上帝認為浮士德雖有過錯，他仍會尋求真理，最後終將得救。

全劇共分為五幕，浮士德歷經美女的迷惑；經過許多挫折，又同他結婚生子，不幸飛上天空而又墮入下界，美女的身體消失了，只留下她的衣裳化為雲霧，將浮士德送到一個高山頂上，讓他能享受「創造的活動」。由於天使的援助，浮士德的靈魂終於逃脫了魔掌，親自到海灘上征服一個地方，使它成為沃土，並且繁殖人口，達到自由自主的目的，正如哥德的詩中所說：

「自由和生活、只有每天能征服現實的英雄才能享受。」

編輯部不退稿啟事

本誌承作家賜寄大作，日有十數起，有許多稿件，多不符合本誌徵文稿約，本誌以名人傳記、真實傳奇、軼聞趣談、工商珍聞、現代史話、懷舊憶往、醫學新話等作品為主。希望作家在撰稿之前，詳細參閱稿約，撰寫稿件必須文字活潑，輕鬆自然，幽默雋趣，來稿以五千字為限。（長稿採用時，超出部份不計稿酬，特約稿件不在此限。）來稿若未採用，恕不奉覆，亦不退稿（請自留影印底稿照片亦請翻照複印存底）。

中外雜誌社編輯部謹啟